

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 472/96

af 15. marts 1996

om levering af mel af blød hvede bestemt til befolkningerne i Georgien, Armenien, Aserbajdsjan, Kirgistan og Tadsjikistan

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1975/95 af 4. august 1995 om aktioner i form af gratis levering af landbrugsprodukter til befolkningerne i Georgien, Armenien, Aserbajdsjan, Kirgistan og Tadsjikistan⁽¹⁾, særlig artikel 4, stk. 1 og 3, og

ud fra følgende betragtninger:

Kommissionens forordning (EF) nr. 2009/95⁽²⁾ indeholder gennemførelsesbestemmelser for levering af landbrugsprodukter som fastsat i forordning (EF) nr. 1975/95;

for at udnytte de sidste disponible finansielle midler, der er bevilget til gratis levering af landbrugsprodukter til befolkningerne i Kaukasus og Centralasien, bør der symbolsk foretages en levering fra hver af Fællesskabets medlemsstater; det er i denne forbindelse hensigtsmæssigt at afholde en licitation over levering af mel af blød hvede;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Efter bestemmelserne i forordning (EF) nr. 2009/95, især i artikel 2, stk. 2, afholdes der licitation over omkostningerne ved levering af mel af blød hvede, jf. bilag I.

Artikel 2

Leveringen omfatter:

a) Vareparti nr. 1

Levering af det i bilag I definerede produkt, frit om bord stuvet på søgående fartøj. Den foreslåede havns

indladningskapacitet skal mindst være på 1 000 tons om dagen.

Vareparti nr. 2 til 16

Levering af det i bilag I definerede produkt, franko lastvogn ved udlagringen fra producentens lager.

b) For hvert af varepartierne nr. 1 til 16 sker emballeringen og mærkningen af produktet efter forskrifterne i bilag I.

Produktet skal være klart til lastning i en periode på højst fem dage fra de datoer, der er fastsat i bilag I.

Artikel 3

1. Efter artikel 4 i forordning (EF) nr. 2009/95 indgives der bud til følgende adresse:

Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber
EUGFL, Garantisektionen
Afd. VI/G/2
Kontor 10/08 eller 10/05
Rue de la Loi/Wetstraat 130
B-1049 Bruxelles/Brussel.

Fristen for indgivelse af bud udløber den 28. marts 1996, kl. 12.00 (belgisk tid).

Dersom buddene ikke accepteres inden udgangen af den første frist for indgivelse af bud, udløber anden frist for indgivelse af bud den 3. april 1996, kl. 12.00 (belgisk tid).

2. I buddene angiver den bydende:

For hvert af varepartierne nr. 1 til 9

Den mængde blød hvede, der skal overtages fra de i bilag II nævnte interventionslagre som betaling for leveringen, og som er nødvendig for at dække alle leveringsomkostninger, jf. artikel 2, indtil det fastsatte leveringstrin. Buddet udtrykkes i tons blød hvede (nettovægt) som modregning for et ton nettovægt af det færdige produkt.

For hvert af varepartierne nr. 10 til 16

— enten den mængde blød hvede, der skal overtages fra de i bilag II nævnte interventionslagre som betaling for leveringen, og som er nødvendig for at dække alle leveringsomkostninger, jf. artikel 2, indtil det fastsatte leveringstrin

— eller det beløb i ecu, der kræves pr. ton mel (nettovægt).

⁽¹⁾ EFT nr. L 191 af 12. 8. 1995, s. 2.

⁽²⁾ EFT nr. L 196 af 19. 8. 1995, s. 4.

Buddet udtrykkes eventuelt i tons blød hvede (nettovægt) som modregning for et ton nettovægt af det færdige produkt.

De mængder, der gives tilslag for, skal forlade interventionslagrene senest halvanden måned:

— fra meddelelsen om tilslaget for leveringen, for så vidt angår vareparti nr. 1

— fra afslutningen af pålæsningen af melet på lastvogn, for så vidt angår de øvrige varepartier. Uanset artikel 10, stk. 3, i forordning (EF) nr. 2009/95 stilles det basisprodukt, der er givet tilslag for, først til rådighed efter melets pålæsning på lastvogn.

3. Et bud vedrører den samlede mængde i et vareparti som omhandlet i bilag I.

4. Licitationsikkerheden som omhandlet i artikel 6, stk. 1, litra f), i forordning (EF) nr. 2009/95 fastsættes til 25 ECU/ton mel.

5. Leveringssikkerheden som omhandlet i artikel 8, stk. 1, i forordning (EF) nr. 2009/95 fastsættes til:

— 350 ECU/ton mel for vareparti nr. 1

— 0 ECU/ton mel for hvert af varepartierne nr. 2 til 16. Den i stk. 4 omhandlede licitationssikkerhed inddrages dog, hvis varen ikke leveres efter forskrifterne.

Artikel 4

1. Den afhentningsattest, der er omhandlet i artikel 12, stk. 3, tredje led, i forordning (EF) nr. 2009/95, udfærdiges som vist i bilag III.

2. Overtagelsesattesten udfærdiges som vist i bilag IV.

Artikel 5

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 15. marts 1996.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

*BILAG I***1. Levering af:**

Mel af blød hvede.

2. Varens karakteristika og kvalitet⁽¹⁾:

EFT nr. C 114 af 29. 4. 1991 (punkt II.B.1.a) undtagen askeindholdet, der højst må være 0,90 % af tørstoffet.

3. Beskrivelse af varepartierne:*Vareparti nr. 1*

800 tons, der skal leveres i én havn ved Middelhavet og stilles til rådighed fra den 10. 4. 1996.

Vareparti nr. 2

80 tons, der skal leveres på ét lager i Belgien, og som stilles til rådighed fra den 20. 5. 1996.

Vareparti nr. 3

80 tons, der skal leveres på ét lager i Luxembourg, og som stilles til rådighed fra den 20. 5. 1996.

Vareparti nr. 4

80 tons, der skal leveres på ét lager i Østrig, og som stilles til rådighed fra den 20. 5. 1996.

Vareparti nr. 5

80 tons, der skal leveres på ét lager i Nederlandene, og som stilles til rådighed fra den 20. 5. 1996.

Vareparti nr. 6

80 tons, der skal leveres på ét lager i Danmark, og som stilles til rådighed fra den 19. 5. 1996.

Vareparti nr. 7

80 tons, der skal leveres på ét lager i Tyskland, og som stilles til rådighed fra den 20. 5. 1996.

Vareparti nr. 8

80 tons, der skal leveres på ét lager i Frankrig, og som stilles til rådighed fra den 20. 5. 1996.

Vareparti nr. 9

80 tons, der skal leveres på ét lager i Italien, og som stilles til rådighed fra den 20. 5. 1996.

Vareparti nr. 10

80 tons, der skal leveres på ét lager i Spanien, og som stilles til rådighed fra den 20. 5. 1996.

Vareparti nr. 11

80 tons, der skal leveres på ét lager i Irland, og som stilles til rådighed fra den 19. 5. 1996.

Vareparti nr. 12

80 tons, der skal leveres på ét lager i Portugal, og som stilles til rådighed fra den 19. 5. 1996.

Vareparti nr. 13

80 tons, der skal leveres på ét lager i Finland, og som stilles til rådighed fra den 19. 5. 1996.

Vareparti nr. 14

80 tons, der skal leveres på ét lager i Sverige, og som stilles til rådighed fra den 19. 5. 1996.

⁽¹⁾ Tilslagsmodtageren overdrager fragtføreren en attest fra en officiel instans, hvori det for det leverede produkts vedkommende attesteres, at gældende normer vedrørende nuklearstråling ikke er blevet overskredet af den pågældende medlemsstat. Radioaktivitetsattester skal indeholde oplysning om indholdet af cæsium 134 og 137 samt af jod 131.

Vareparti nr. 15

80 tons, der skal leveres på ét lager i Det Forenede Kongerige, og som stilles til rådighed fra den 19. 5. 1996.

Vareparti nr. 16

80 tons, der skal leveres på ét lager i Grækenland, og som stilles til rådighed fra den 25. 5. 1996.

4. Emballering (1):

Partierne pakkes i nye sække af jute og polypropylen eller af polypropylen alene med et nettoindhold på 50 kg.

EFT nr. C 114 af 29. 4. 1991 (punkt II.B.2 c) eller d)) og EFT nr. C 135 af 26. 5. 1992.

5. Mærkning:

Sækkene mærkes efter forskrifter, som Kommissionen meddeler tilslagsmodtagerne.

6. Leveringstrin:

Efter omstændighederne fob stuvet (FOB stowed) eller franko lastvogn.

(1) Med henblik på eventuel omladning i andre sække skal tilslagsmodtageren levere 2 % tomme sække af samme kvalitet som de sække, hvori varen er emballeret, med et stort 'R' påført efter påskriften.

BILAG II

<i>(tons)</i>	
Oplagringssteder	Mængde
Vareparti nr. 1 til 16 TYSKLAND Emder Lagerhaus GmbH D-26723 Emden	3 115,000

Interventionsorganerne giver oplysninger om partiernes karakteristika.

Interventionsorganernes adresse:

TYSKLAND

BLE

Adickesallee 40

D-60322 Frankfurt am Main

Postfach 18 02 03

D-60083 Frankfurt am Main

Tlf. (49) 69 1564 0; fax (49) 69 1564 793/794.

*BILAG III***Attest for afhentning af produkter fra interventionslager**

Interventionsorgan:

Licitationsforordning: (EF) nr.

Tilslagsmodtager:

Produkt:

Parti nr.:

Identifikationsnummer	Lagerets navn	Afhentede mængder	Faktiske dato for sidste fysiske afhentning

Dato og interventionsorganets
stempel og underskrift

.....

BILAG IV

Overtagelsesattest

Undertegnede
(navn/fornavn og stilling)

der handler på vegne af
bekræfter at have overtaget de nedenfor anførte varer:

Produkt:		
Emballering:		
Antal	sække:	
	»Big bags«:	
Samlet mængde i tons (netto): (brutto):		
Sted og dato for overtagelsen:		
Skibets navn:		

Overvågningselskabets navn og adresse:

.....
.....

Den stedlige repræsentants navn og underskrift:

.....
.....

Bemærkninger eller forbehold:

.....
.....
.....
.....

Fragtførers underskrift
og stempel

.....